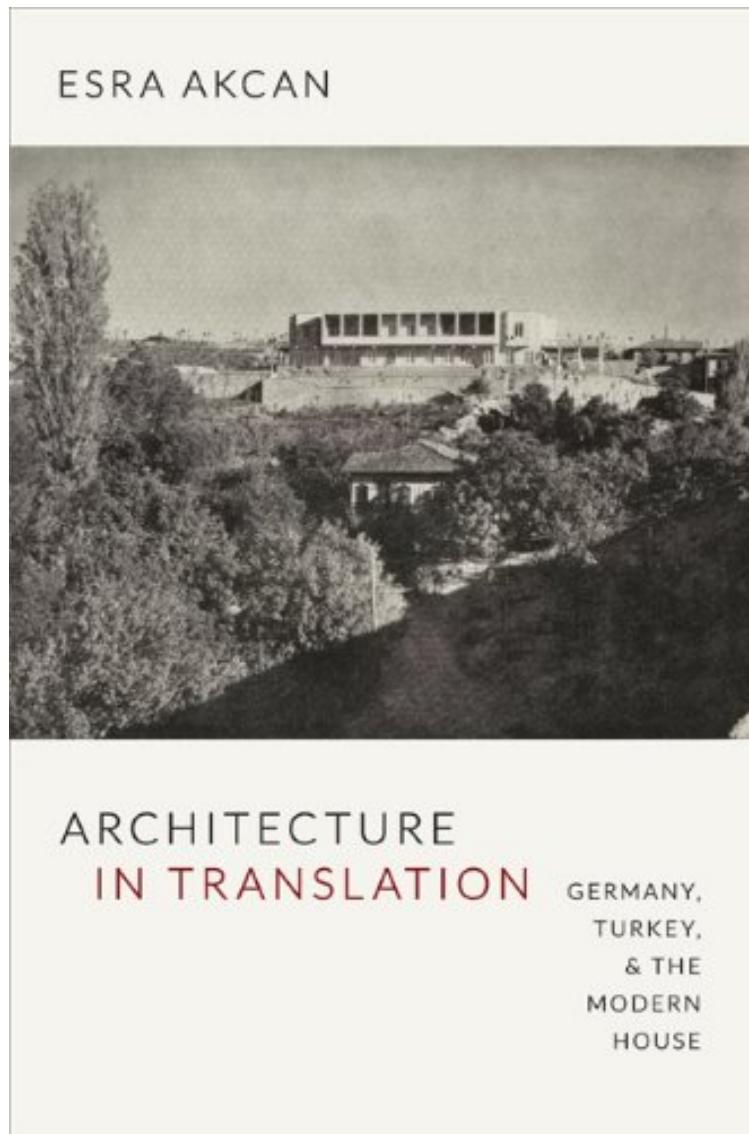


(Free) Architecture in Translation: Germany, Turkey, and the Modern House

Architecture in Translation: Germany, Turkey, and the Modern House

Esra Akcan

*DOC / *audiobook / ebooks / Download PDF / ePub*



#2157218 in eBooks 2012-07-09 2012-07-09 File Name: B00B9AQBW6 | File size: 29.Mb

Esra Akcan : Architecture in Translation: Germany, Turkey, and the Modern House before purchasing it in order to gage whether or not it would be worth my time, and all praised Architecture in Translation: Germany, Turkey, and the Modern House:

In Architecture in Translation, Esra Akcan offers a way to understand the global circulation of culture that extends the

notion of translation beyond language to visual fields. She shows how members of the ruling Kemalist elite in Turkey further aligned themselves with Europe by choosing German-speaking architects to oversee much of the design of modern cities. Focusing on the period from the 1920s through the 1950s, Akcan traces the geographical circulation of modern residential models, including the garden city—which emphasized green spaces separating low-density neighborhoods of houses surrounded by gardens—and mass housing built first for the working-class residents in industrial cities and, later, more broadly for mixed-income residents. She shows how the concept of translation—the process of change that occurs with transportation of people, ideas, technology, information, and images from one or more countries to another—allows for consideration of the sociopolitical context and agency of all parties in cultural exchanges. Moving beyond the indistinct concepts of hybrid and transculturation and avoiding passive metaphors such as import, influence, or transfer, translation offers a new approach relevant to many disciplines. Akcan advocates a commitment to a new culture of translatability from below for a truly cosmopolitan ethics in a globalizing world.

"This study is seminal on two counts: it analyzes the relatively new concept of cultural translation, and it affords the reader an extremely interesting account of the evolution of Kemalist cultural policies."—Kenneth Frampton, author of *Form Material Assembly: The Work of Francis-Jones Morehen Thorp*